

Trabajos de la Sociedad de Eusko-Folklore en el año de 1922

Hemos continuado durante este año las labores emprendidas en el anterior, sometiéndonos a los estatutos y al programa aprobado por la Junta.

El cuestionario de Nochebuena, Navidad, Inocentes, Año viejo, Año nuevo y Reyes, publicado a fines del año pasado, y el de Carnaval que apareció más tarde en el número de febrero de *Eusko-Folklore* nos han proporcionado valiosos datos que han sido depositados en nuestro archivo.

Podemos asegurar que la actividad desplegada este año por nuestros colaboradores acusa un verdadero avance en los estudios folklóricos vascos.

El socio de número señor Bengoa explicó tres lecciones acerca de cuentos populares, en el local del Laboratorio de *Eusko-Folklore*, donde generalmente celebramos las sesiones. Resultaron de mucho interés, por lo que el señor Bengoa fué muy felicitado.

En una sesión plenaria, celebrada a mediados de mayo, el señor Barandiarán, presidente de la Sociedad, dió instrucciones a los señores colaboradores acerca del modo en que debían contestar a los cuestionarios y recoger objetos de carácter folklórico, sobre todo los de medicina popular.

Encareció la importancia de esta labor y para que todos se enteraran más detenidamente de la finalidad de nuestra empresa, mandó

repartir, entre los asistentes, ejemplares de su folleto «Breves instrucciones para el investigador folklorista».

En la primera de las sesiones celebradas por octubre, el señor presidente dió cuenta de su reciente viaje de estudio por los museos etnográficos de París, Colonia, Munich, Leipzig, Berlín, Amberes y Bruselas. Expuso brevemente su juicio acerca de cada uno de éstos e indicó algunos conceptos de orden práctico para nuestras investigaciones. También expuso sus impresiones acerca de la *Semana de Etnología Religiosa* que ha celebrado este año su tercera sesión en la católica y hospitalaria ciudad de Tilburgo (Holanda). Fué llamado a ella a dar una conferencia sobre la religión de los antiguos vascos. El extracto de esta conferencia, tal como apareció en *Horaire et Sommaire des Conférences* de dicha sesión, se inserta a continuación de esta reseña. Así acordó la Junta.

En la última sesión plenaria del año, celebrada días antes de Navidad, se aprobó el proyecto de organizar en el Seminario un ciclo de conferencias que habrán de ser dadas durante el próximo año de 1923. La primera de ellas fué encargada a don Félix de Zarnalloa que ha hecho interesantes investigaciones en lo referente a canciones y romances de Bizkaya. Hablará acerca de la influencia de los temas populares en la literatura.

En la misma sesión, el señor presidente habló de la labor realizada por la Sociedad durante el año y explanó el modo de utilizar los datos folklóricos en los estudios de historia cultural, de psicología y de literatura, estudios cuya necesidad se siente cada vez más. Pidió a todos recogieran contestaciones para los cuestionarios ya publicados por la Sociedad y para los del director del Museo etnográfico de San Sebastián, señor Aguirre.

Los días 18 y 19 de diciembre se repartió entre los colaboradores el cuestionario «Creencias y ritos funerarios».

En el número de octubre-diciembre de 1922 de la *Revista Internacional de los Estudios Vascos*, M. Georges Lacombe dice de nuestro Anuario de 1921: «Leur lecture est on ne peut plus intéressante à tous les points de vue et nul bascologue ne sourait s'en dispenser». Este juicio nos honra grandemente y acrecentará sin duda el entusiasmo de los colaboradores por las investigaciones folklóricas.

M. Lacombe dirige, además, dos ruegos al señor Barandiarán: «nous désirerions d'abord que ses recherches et celles de ses collaborateurs s'étendissent à la Navarre, et ensuite que parmi les jeux, celui de la pelote fût l'objet de soins tout particuliers: les amateurs de folk-lore comparé y trouveraient leur compte». Estas indicaciones serán tenidas muy en cuenta, y no perderemos ocasión de estrechar cada vez más nuestras relaciones con los investigadores de Navarra y aun del país vasco-francés, algunos de los cuales se hallan ya en la lista de nuestros colaboradores. En cuanto a los juegos, particularmente en cuanto a la pelota, existen en nuestros archivos algunos datos recogidos en el país; pero no los hemos publicado, como tampoco hemos publicado nada de las contestaciones referentes a otros aspectos del folklore, enviadas por nuestros colaboradores. El *Anuario* se compone únicamente de algunos de los trabajos presentados por los socios de número. Esperamos que lo restante del material, que hasta ahora se halla depositado en el archivo, irá saliendo a luz en forma de biblioteca como se ha hecho en algunos otros países. De todos modos, tenemos intención de extender las investigaciones a todos los ramos del folklore, y si continúa, como hasta ahora, cundiendo la afición y el entusiasmo por estos trabajos, antes de muchos años se habrá recogido un tesoro inapreciable del saber popular vasco.

Cambios.—Los hemos aceptado con *Mitteilungen aus den Museum für Völkerkunde*, de Hamburgo, y con *Volkskundliche Bibliographie*, de Bâle (Suiza).

El Vice-secretario

R. DE M.